

# ÍCONOS

REVISTA DE CIENCIAS SOCIALES

---

No. 34, mayo 2009

ISSN 1390-1249

CDD 300.5 / CDU 3 / LC H8 .S8 F53

Vol. 13, Issue 2, May, 2009

Quito - Ecuador



**FLACSO**  
ECUADOR

Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales  
Sede Ecuador



ÍCONOS. Revista de Ciencias Sociales  
Número 34, mayo 2009  
Quito-Ecuador

ISSN: 1390-1249 / CDD: 300.5 / CDU: 3 / LC: H8 .S8 F53  
(Vol. 13, Issue 2, may 2009)

*Íconos, Revista de Ciencias Sociales* es una publicación de Flacso-Ecuador. Fue fundada en 1997 con el fin de estimular una reflexión crítica desde las ciencias sociales sobre temas de debate social, político, cultural y económico del país, la región andina y el mundo en general. La revista está dirigida a la comunidad científica y a quienes se interesen por conocer, ampliar y profundizar, desde perspectivas académicas, estos temas. *Íconos* se publica cuatrimestralmente en los meses de enero, mayo y septiembre.

Para la selección de artículos se utiliza un arbitraje bajo el sistema de doble ciego (*peer review*).

#### **Indexación**

*Íconos* está incluida en los siguientes índices científicos: CLASE (Citas Latinoamericanas en Ciencias Sociales), EBSCO-Fuente Académica, Hispanic American Periodical Index (HAPI), Latindex-Catálogo, REDALyC (Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe), Thompson Gale (Informe Académico), Ulrich's.

#### **Descargas gratuitas en:**

Los contenidos de *Íconos* son accesibles on line en texto completo a través de los portales de CLACSO ([www.biblioteca.clasco.edu.ar/](http://www.biblioteca.clasco.edu.ar/)), DOAJ ([www.doaj.org](http://www.doaj.org)), FLACSO-Ecuador ([www.flacso.org.ec/html/iconos.html](http://www.flacso.org.ec/html/iconos.html)), REDALyC ([www.redalyc.org](http://www.redalyc.org)), y Tecnociencia (Consejo Superior de Investigación Científica de España).

Los artículos que se publican en la revista son de responsabilidad exclusiva de sus autores; no reflejan necesariamente el pensamiento de *Íconos*. Se autoriza la reproducción total o parcial de los contenidos siempre que se cite expresamente como fuente a *Íconos, Revista de Ciencias Sociales*.

**Director de Flacso-Ecuador:** Adrián Bonilla  
**Director de Íconos:** Eduardo Kingman Garcés  
**Editor de Íconos:** María Pía Vera T.  
**Asistente editorial:** Camilo Mongua

#### **Comité editorial**

Felipe Burbano, Mauro Cerbino, Liset Coba, Gioconda Herrera, Edison Hurtado, Hugo Jácome, Eduardo Kingman, Franklin Ramírez, Alicia Torres, María Pía Vera.

**Comité asesor internacional:** Andrés Guerrero (España), Blanca Muratorio (U. Vancouver, Canadá), Bolívar Echeverría (UNAM, México), Bruce Bagley (U. Miami, EEUU), Carlos de Mattos (PUC, Chile), Flavia Freidenberg (U. Salamanca, España), Francisco Rojas (Flacso, Costa Rica), Javier Auyero (UT- Austin, EEUU), Joan Martínez Alier (U. Barcelona, España), Joan Pujadas (U. Rovira i Virgili, España), Liisa North (U. York, Canadá), Magdalena León (U. Nacional, Colombia), Rob Vos (ISS, Holanda), Roberto Follari (U. Cuyo, Argentina), Víctor Bretón (U. Lleida, España), Lorraine Nencel (CEDLA, Holanda), Cecilia Méndez (U. California, Santa Bárbara, EEUU).

#### **Coordinadora del dossier "Etnografías del Estado en América Latina"**

Rossana Barragán y Fernanda Wanderley

**Ensayo gráfico e imagen de portada:** Salvador Schavelzon

**Diseño gráfico:** Antonio Mena  
**Diagramación:** Sara Rodríguez  
**Impresión:** Rispergraph

Envío de artículos, información, solicitud de canje: [revistaiconos@flacso.org.ec](mailto:revistaiconos@flacso.org.ec)  
Suscripciones, pedidos y distribución: [lalibreria@flacso.org.ec](mailto:lalibreria@flacso.org.ec)

©FLACSO-Ecuador

Casilla: 17-11-06362

Dirección: Calle La Pradera E7-174 y Av. Diego de Almagro, Quito-Ecuador

[www.flacso.org.ec/html/iconos.html](http://www.flacso.org.ec/html/iconos.html)

Teléfonos: +593-2 323-8888 Fax: +593-2 323-7960

CDD 300.5 / CDU 3 / LC: H8 .S8 F53

Íconos: revista de ciencias sociales.—Quito: Flacso-Ecuador, 1997-

v. : il. ; 28 cm.

Ene-Abr. 1997-

Cuatrimstral- enero-mayo-septiembre

ISSN: 1390-1249

1. Ciencias Sociales. 2. Ciencias Sociales-Ecuador. I. Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (Ecuador)

# ÍCONOS

REVISTA DE CIENCIAS SOCIALES

No. 34, mayo 2009  
ISSN 1390-1249  
CDD 300.5 / CDU 3 / LC H8 .S8 F53  
Vol. 13, Issue 2, May, 2009  
Quito - Ecuador

## Sumario

### Coyuntura

---

- Capitalismo estatal o convergencias populares** ..... 13-18  
*Sara Latorre y Alejandra Santillana*

#### Resumen

Este artículo analiza las interacciones entre el Gobierno actual y el movimiento anti-minero para el periodo 2006-2009, bajo la hipótesis de que el modelo neo-desarrollista adoptado por el primero ha generado un nuevo escenario de conflictividad social.

*Palabras clave: minería, resistencia, movimiento anti-minero, CNDVS, FRESMIGE, Ecuador*

### Dossier

---

- Etnografías del Estado en América Latina** ..... 21-25  
**Presentación del dossier**  
*Rossana Barragán R. y Fernanda Wanderley*

- Presupuestos municipales, participación y reordenamiento de los espacios políticos** ..... 27-38  
*Alejandro Diez Hurtado*

#### Resumen

Este artículo aborda los procesos de elaboración de presupuestos municipales en diez provincias del Cusco y Puno, inscribiéndose en el marco del análisis de la tensión burocrática y política entre espacios centrales (Estado) y periferias (ámbitos locales).

*Palabras clave: participación, Antropología política, gobierno municipal, territorio, poder local, Perú*

- Hegemonías y “Ejemonías”:  
las relaciones entre el Estado Central y las Regiones (Bolivia, 1825-1952)** ..... 39-51  
*Rossana Barragán R.*

#### Resumen

A través de una lectura social de los presupuestos y el análisis histórico se plantea que occidente financió al Estado boliviano por lo menos hasta 1952 y que el desequilibrio regional de hoy es resultado de las políticas desplegadas en el siglo XX.

*Palabras clave: Estado, regiones, presupuestos y fiscalidad, historia, Bolivia*

<b>La construcción de un estado neo-colonial: el encuentro nicaragüense con la diplomacia del dólar</b> .....	53-65
<i>Michel Gobat</i>	

**Resumen**

Este trabajo intenta esclarecer cómo una política estadounidense pensada para modernizar Nicaragua –y en general los estados latinoamericanos–, resultó un proyecto feudal y anti-moderno desde el punto de vista de la élite de ese país.

*Palabras clave: diplomacia del dólar, imperialismo, Estados Unidos, Nicaragua, 1912-1927*

<b>Prácticas estatales y el ejercicio de la ciudadanía: encuentros de la población con la burocracia en Bolivia</b> .....	67-79
<i>Fernanda Wanderley</i>	

**Resumen**

El documento analiza, a través de una etnografía de los encuentros de la población con las burocracias, las prácticas estatales que limitan o profundizan la vivencia de la ciudadanía así como las estrategias de la población para ejercer derechos.

*Palabras clave: etnografía, Bolivia, prácticas estatales, ciudadanía, interacción, ejercicio de derechos*

<b>Avatares discursivos de la estatalidad en la prensa gráfica</b> .....	81-91
<i>Norma Fátala</i>	

**Resumen**

Este trabajo aborda, desde una perspectiva sociosemiótica, las construcciones discursivas del Estado nación y la ciudadanía en la prensa gráfica de Córdoba, durante la semana de la asunción de Nestor Kirchner al poder.

*Palabras clave: Estado, estatalidad, periódico de información, nación, discurso social*

Ensayo gráfico

---

<b>Una y millones de asambleas constituyentes</b> .....	92-104
<i>Salvador Schavelzon</i>	

Debate

---

<b>La “Economía social y solidaria”: ¿mito o realidad?</b> .....	107-113
<i>Luciano Martínez</i>	

**Resumen**

Este artículo busca abrir la discusión sobre el tema de la economía social y solidaria, precisar algunos equívocos y esbozar algunas de las limitaciones y potencialidades que tiene esta propuesta.

*Palabras clave: economía social, economía solidaria, tercer sector*

Diálogo

---

<b>Los intelectuales y el espacio público</b> .....	117-121
<b>Un diálogo con Roberto Follari</b>	
<i>María Belén Albornoz</i>	

<b>Pandillas en el Atlántico Latino: identidad, transnacionalismo y generaciones</b> .....	125-138
--	---------

Luca Queirolo Palmas

**Resumen**

Este artículo está guiado por la idea de que la multiplicación y el crecimiento de organizaciones callejeras en distintas partes del mundo están relacionados con la identidad, el surgimiento de vidas transnacionales y nuevas formas de entender las generaciones.

*Palabras clave:* pandillas, jóvenes, Latin Kings, migración, transnacionalismo, identidad, generación

<b>¡No en mi patio trasero!: el caso de la comunidad ecológica de Peñalolén</b> .....	139-149
---	---------

Roberto Mardones Arévalo

**Resumen**

El caso que se presenta es una situación de conflicto territorial, donde las autoridades toman una decisión de solución habitacional, que pasa por la ocupación de un territorio considerado “reserva ecológica” por sus habitantes, lo que provoca la aparición de un tipo de movilización colectiva denominada Nimby.

*Palabras clave:* Nimby, acción colectiva, participación política, conflicto territorial, Santiago de Chile

Reseñas

---

Ignacio Farías y José Ossandón, editores “Observando Sistemas. Nuevas apropiaciones y usos de la teoría de Niklas Luhmann” – <i>Francisco Carballo</i> .....	153-155
---	---------

François-Xavier Tinel “Las Voces del Silencio. Resistencia Indígena en Chimborazo en tiempos de León Febres-Cordero, 1984-1988” – <i>Mónica Mancero</i> .....	155-157
--	---------

Roxana Morduchowicz, coordinadora “Los jóvenes y las pantallas. Nuevas formas de sociabilidad” – <i>Lorena Natalia Plesnicar</i> .....	158-159
---	---------

Producción bibliográfica sobre el Estado en revistas especializadas en América Latina – <i>Jorge Derpic</i> .....	160-167
---	---------

# ÍCONOS

REVISTA DE CIENCIAS SOCIALES

No. 33, enero 2009  
ISSN 1390-1249  
CDD 300.5 / CDU 3 / LC H8 .S8 F53  
Vol. 13, Issue 2, May, 2009  
Quito - Ecuador

## Summary

Coyuntura

---

### **State Capitalism or Popular Convergences** ..... 13-18

*Sara Latorre y Alejandra Santillana*

#### **Abstract**

This article analyses the interactions between the current government and the anti-mining movement between 2006 and 2009. The main hypothesis of the article holds that the neo-developmental model adopted by the government has given way to new forms of social conflict.

*Keywords: mining, resistance, anti-mining movement, CNDVS, FRESMIGE, Ecuador*

Dossier

---

### **Ethnographies of the State in Latin-America** ..... 21-25

#### **Introduction**

*Rossana Barragán R. y Fernanda Wanderley*

### **Municipal Budgets, Participation, and the Reorganization of Political Spaces** ..... 27-38

*Alejandro Diez Hurtado*

#### **Abstract**

This article tackles the processes that characterized the development of municipal budgets in ten provinces of Cusco and Puno. The analysis focuses on the bureaucratic and political tension between the central (the State), and the peripheries (local spaces).

*Keywords: participation, Political Anthropology, municipal government, territory, local power, Peru*

### **Hegemonies and Axis:**

### **Relationships between State and Regions (Bolivia, 1825-1952)** ..... 39-51

*Rossana Barragán R.*

#### **Abstract**

Through historical analysis, the article observes how, at least until 1952, Bolivia was funded by the West axis, and that the current regional inequality is a result of policies that were implemented in the XX century.

*Keywords: State, region, budget, treasury, history, Bolivia*

<b>The Construction of a Neo-Colonial State: The Nicaraguan encounter with Dollar Diplomacy</b> .....	53-65
<i>Michel Gobat</i>	

**Abstract**

This article describes the political and economic practices that characterized the dollar diplomacy in Nicaragua. It illustrates how the novel U.S. economic project, intended to modernize the Latin American States, turned out to be a feudal, anti-modern project, from the point of view of Nicaraguan upper classes.

*Key words: dollar diplomacy, imperialism, United States, Nicaragua, 1912-1927*

<b>State Practices and Exercising citizenship: Encounters between People and Bureaucracy in Bolivia</b> .....	67-79
<i>Fernanda Wanderley</i>	

**Abstract**

This text analyses the state practices that limit and expand the experience of citizenship, and the strategies used by people in order to exercise their rights.

*Keywords: ethnography, Bolivia, State practices, citizenship, exercising of rights*

<b>Discursive Transformations of Stateness in the Written Press</b> .....	81-91
<i>Norma Fatała</i>	

**Abstract**

This article approaches the discursive constructions of the nation State and citizenship in the written press from a socio-semiotic perspective. It studies the written press in Córdoba, Argentina, over the course of the week in which Néstor Kirchner takes power in Argentina.

*Keywords: State, stateness, press, nation, social discourse*

Ensayo gráfico

---

<b>One and a million Constituent Assemblies</b> .....	92-104
<i>Salvador Schavelzon</i>	

Debate

---

<b>Social and Solidary Economy: Mith or Reality?</b> .....	107-113
<i>Luciano Martínez</i>	

**Abstract**

This article examines the social and solidary economy with a view to clarifying misunderstandings and outlining some of its limitations.

*Key words: social economy, solidary economy, third sector*

Diálogo

---

<b>The intellectuals and the public sphere</b> .....	117-121
<b>An interview with Roberto Follari</b>	
<i>María Belén Albornoz</i>	

**Gangs in the Latino Atlántico: Identity, Transnationalism and Generations** ..... 125-138

*Luca Queirolo Palmas*

**Abstract**

This article is founded in the notion that the proliferation and growth of “street organizations” around the world are connected to the construction of identities, the emergence of transnational lives and new forms of understanding generations.

*Key words: gangs, young people, Latin Kings, migration, transnationalism, identity, generation*

**Not in my backyard!: the case of the ecological community of Peñalolén** ..... 139-149

*Roberto Mardones Arévalo*

**Abstract**

The conflict analyzed here is of a territorial nature, in which authorities reach decisions regarding housing solutions that imply the occupation of lands considered by its inhabitants to be an ecological reserve.

*Keywords: Nimby, collective action, political participation, territorial conflict, Santiago de Chile*

---

Reseñas

---

Ignacio Farías y José Ossandón, editores

“Observando Sistemas. Nuevas apropiaciones y usos de la teoría de Niklas Luhmann” – *Francisco Carballo* ..... 153-155

François-Xavier Tinel

“Las Voces del Silencio. Resistencia Indígena en Chimborazo en tiempos de León Febres-Cordero, 1984-1988” – *Mónica Mancero* ..... 155-157

Roxana Morduchowicz, coordinadora

“Los jóvenes y las pantallas. Nuevas formas de sociabilidad” – *Lorena Natalia Plesnicar* ..... 158-159

Producción bibliográfica sobre el Estado en revistas

especializadas en América Latina – *Jorge Derpic* ..... 160-167



# Una y Millones de Asambleas Constituyentes

Fue la Asamblea Constituyente de Evo Morales y el MAS, del nuevo constitucionalismo latinoamericano, de las mayorías antes excluidas y de la descolonización. También la Asamblea del pacto, de las concesiones desesperadas en busca de aprobación y de acuerdo. Fue la Asamblea del Estado Unitario Social de Derecho Plurinacional Comunitario, descentralizado y con autonomías. Autonomías departamentales, regionales e indígenas. Fue la Asamblea de la inclusión de derechos, de candados para la defensa de la soberanía sobre los recursos naturales y de la reelección. Fue la Asamblea contra el neoliberalismo que evocaba la guerra del gas, la guerra del agua y las marchas de los pueblos indígenas. Y fue también la Asamblea suspendida o que no funcionaba cuando la cuestión de la sede de los poderes estalló en Sucre, o en las discusiones por los dos tercios. Fue la Asamblea de las “naciones y pueblos indígena originario campesinos”. La Asamblea de cercos o vigiliadas para garantizar las sesiones o impedir las, de altos salarios y de la necesidad de ampliarla. Fue la Asamblea del pluralismo, el socialismo del siglo XXI, también de la improvisación y del mal cálculo político. Fue la Asamblea Constituyente que pudo ser y también de la primera Constitución aprobada por el voto de la gente.

La Constituyente fue la representación de lo que Bolivia es. También el encuentro entre lo que el país era antes y lo que quería llegar a ser. Fue un catalizador de tensiones de años. Fue la transformación de reivindicaciones sociales, tradiciones culturales y políticas. Se incluyó la justicia comunitaria, lenguas y espiritualidades alternativas y también se fijó un nuevo límite para el latifundio. Fue el intento de hacer una revolución en democracia. Y la Asamblea que reconoció la existencia pre-colonial de los pueblos y naciones, la *Wiphala*, la flor de la *Kantuta* y del *Patujú*. Fue la traducción al papel de deseos de justicia, intereses políticos, avances institucionales. Fue la expresión de los que no estaban incluidos, y también el triunfo de los que pudieron hablar más fuerte. Fue la Asamblea en que la correlación de fuerzas, la gobernabilidad, la necesidad de acuerdos ponía límites a las transformaciones deseadas. Quizás será reformada en pocos años, quizás sea un marco en el que se inspiren otros países. Será recordada también por el conflicto de la “capitalía”, por su abertura con desfile de los pueblos; el primer desenlace en un cuartel y en Oruro; y el segundo con un acuerdo en el Congreso.

Fue una Asamblea de técnicos y de políticos, de organizaciones de base y de ONG. De cholitas, chapacos y chiquitanos. De doctores en ciencia política, comerciantes, maestros y mineros. De los que participaron de la lucha armada, exiliados, ex soldados y policías. De autoridades originarias. De expertos y adventizos. De líderes históricos de la lucha campesina. De nacionalistas y marxistas. De productores de hoja de coca. De políticos tradicionales. De millonarios y pobres. De intelectuales y amas de casa. De los asesores del gobierno y técnicos de organizaciones. De profesionales y transportistas. De las bolivianas y los bolivianos. De periodistas y ponchos rojos. De los que marcharon contra el 21060. De abogados. De los que militaron con Marcelo Quiroga Santa Cruz o colaboraron con el Che. De los que llegaron desde el ayllu y los que construyeron el plan tres mil. De colonizadores y mujeres campesinas. De algunos que pudieron financiar una buena campaña. De “masistas” de la primera hora o recién llegados. De los de El Alto y Yacuiba. De los que acompañaron a Evo y los que lo insultaron. De los que continuarán escribiendo la historia de Bolivia, los que serán alcaldes y los que se retirarán satisfechos a contarlo. Los que dejaron su chaco descuidado y los que fueron elegidos en asambleas multitudinarias. Los que llegaron por ser amantes de algún poderoso. Los poderosos. Los débiles. Los que rompieron con el partido con que se eligieron. Los orgullosos. Los dialoguistas. Los obedientes, los moderados, los rebeldes. Los pragmáticos y los ideológicos. Los cantantes. Los que nadie sabe cómo llegaron. Los que están en las calles, las plazas y los mercados. Los que hablaban de la vuelta de Katari. Los de la cátedra universitaria. Los elegidos en Uyustus o en Equipetrol. Los choleros. Los clasemedios y los inundados. De nuestros hermanos. De “los mártires de la gesta constituyente y liberadora”. De los que se arrepintieron. De los agredidos y pisoteados. De los que marcharon. De los que tanto la esperaron. De los que no se dieron por vencidos y que seguirán luchando.

*Salvador Schavelzon*



Comisión Visión País pensando la descolonización. Esta Comisión redactó los artículos que abren la nueva Constitución.



El periódico publicado por la REPAC llega a una comunidad de Oruro junto con los constituyentes (asambleístas) que volvían a su circunscripción a explicar su trabajo en la Asamblea.



Entre reuniones, propuestas y movilización la Central de Pueblos Indígenas del Oriente fue una de las organizaciones presentes durante todo el proceso constituyente.





La política del “ni un paso atrás” de Sucre que demanda volver a ser la capital plena de Bolivia, llevó a sus dirigentes a rechazar todo tipo de negociación, dejando a Sucre sin nada concreto al final del proceso.



Constituyente Román Loayza habla sobre Control Social desde la cama de un hospital donde fue internado después de su caída en una trágica sesión plenaria del 2006.



Una constituyente informa sobre el trabajo de su comisión. En Sucre, periodistas de pollera, sufrieron agresiones al igual que los constituyentes del MAS.



Tata Mallkus y Mama Tallas. Autoridades originarias del Consejo Nacional de Ayllus y Markas del Qullasuyu monitorean el trabajo de las comisiones.





Jimena Leonardo explicando de qué se trata la Justicia Comunitaria y el modo de articulación de estas prácticas tradicionales con la Justicia Ordinaria. Este sigue siendo un tema en discusión.





En Sucre las calles se llenaron de protestas contra la Asamblea. La más constante fue la de los propios sucreños que luchaban para volver a ser sede de los tres poderes de gobierno.



Ministros, generales y comandantes presentes en Sucre para intentar resolver el conflicto en la comisión de Seguridad y Defensa donde hubo enfrentamientos entre Fuerzas Armadas y Policía por la definición del proyecto de mayoría.



La directiva de la Asamblea en el teatro Mariscal, su sede oficial. Debido a los conflictos por el reclamo de la capitalía no pudieron realizarse sesiones para discutir los informes de las comisiones y elaborar el texto constitucional.



Una de las pocas sesiones plenarias del 2007. En esta oportunidad los constituyentes pudieron reunirse para aprobar una declaración vinculada a la campaña de Bolivia a favor del fútbol en la altura.





Presidenta y Vicepresidente de la Asamblea pijchando coca en una C'oa. Ritual para avanzar, la noche anterior a la anteúltima sesión de la asamblea, que por razones de seguridad se realizó en un predio del Ejército.



La Asamblea Constituyente encarnó el fuego que ardió en Bolivia del 2000 al 2005. Fue también al fuego de la colonia española, de la exclusión republicana, de las minas y de los cacaes erradicados. Pero en Sucre el fuego alcanzó a la propia Asamblea y sus comisiones, en una realidad política que permanece inflamable.